

12-SPEED BLENDER
MÉLANGEUR À 12 VITESSES

Customer *Care* Line:
USA/Canada
1-800-231-9786

Accessories/Parts
(USA / Canada)
Accessoires/Pièces
(É.U. / Canada)
1-800-738-0245

For **online customer service** and to **register** your product, go to **www.prodprotect.com/applica**



MODELS/MODÈLES

❍ BLC12650HC
❍ BLC12650HBC

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ❍ Read all instructions.
- ❍ To protect against risk of electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- ❍ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- ❍ Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- ❍ Avoid contacting moving parts.
- ❍ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility or call the appropriate toll-free number on the front of this manual for examination, repair or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- ❍ The use of attachments, including canning jars, not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- ❍ Do not use outdoors.
- ❍ Do not let cord hang over edge of table or counter.
- ❍ Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used, but must be used only when the blender is not running.
- ❍ Blades are sharp. Handle carefully.
- ❍ To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without jar properly attached.
- ❍ Always operate blender with cover in place.
- ❍ When blending hot liquids, remove center piece of two-piece cover.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

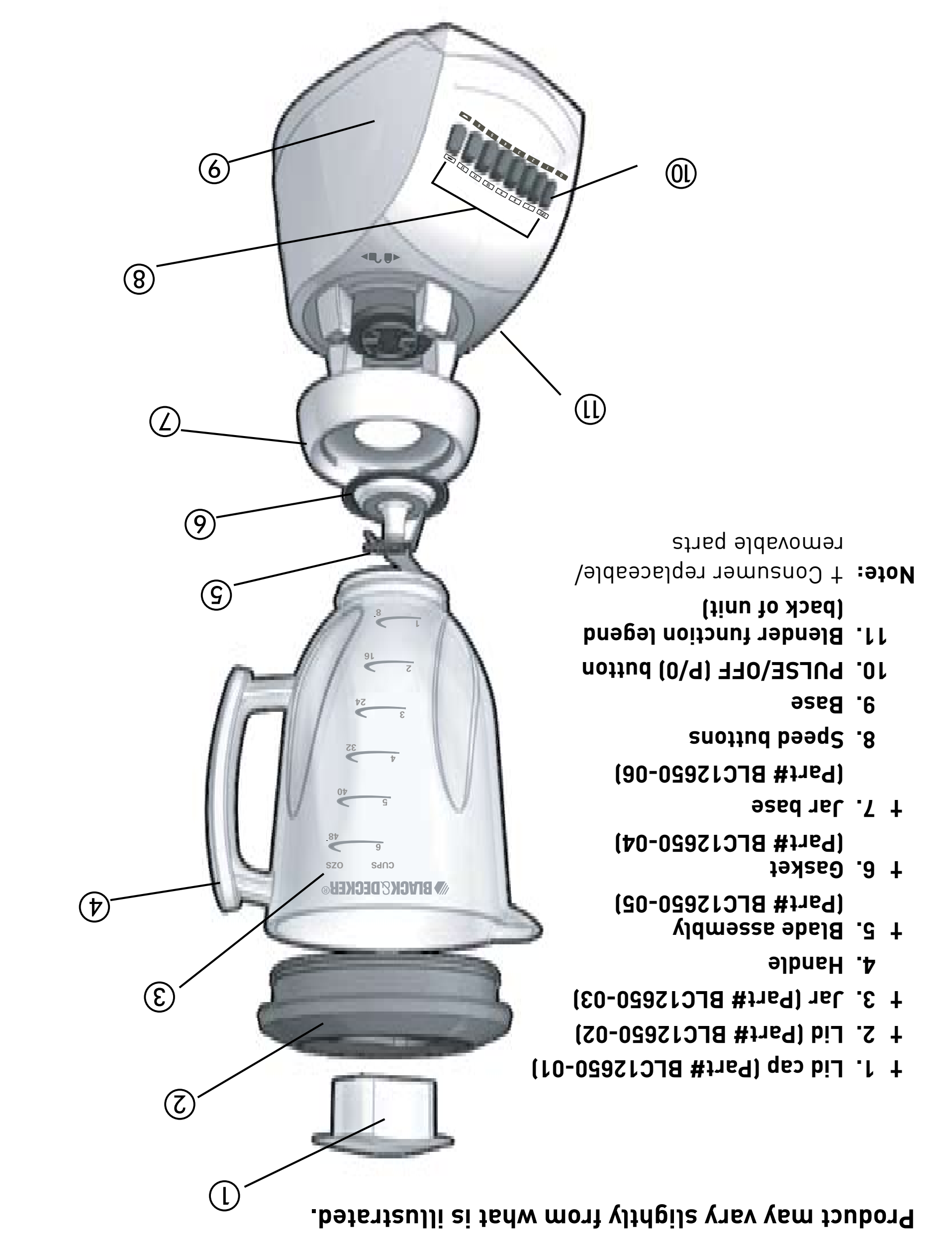
a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
   1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
   2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
   3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

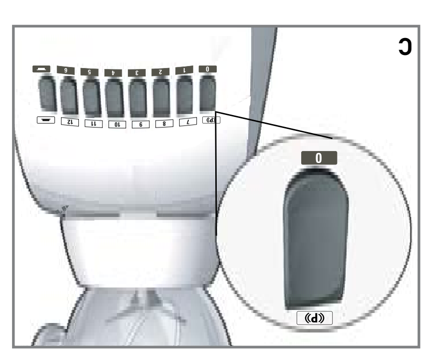
Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



- † 1. **Lid cap (Part# BLC12650-01)**
- † 2. **Lid (Part# BLC12650-02)**
- † 3. **Jar (Part# BLC12650-03)**
- 4. **Handle**
- † 5. **Blade assembly (Part# BLC12650-05)**
- † 6. **Gasket (Part# BLC12650-04)**
- † 7. **Jar base (Part# BLC12650-06)**
- 8. **Speed buttons**
- 9. **Base**
- 10. **PULSE/OFF (P/0) button**
- 11. **Blender function legend (back of unit)**

Note: † Consumer replaceable/removable parts



How to Use

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all packing material and any stickers from the product.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Wash all removable parts as instructed in CARE AND CLEANING section of this manual.

BLENDER JAR ASSEMBLY

1. Turn blender jar upside-down and place flat on countertop or work surface.
2. Put the gasket on top of the blade assembly.
3. Place the blade assembly with gasket in bottom opening of the jar, with blades down.
4. Place jar base onto jar and rotate clockwise until it is tight.
5. Turn assembled jar right-side-up.
6. Place lid with lid cap on blender jar.
7. Uncoil power cord from storage area under the base.
8. Place jar in unlocked position on base and turn jar clockwise until jar is in locked position on base.
9. Blender is now ready for use.

READY TO USE

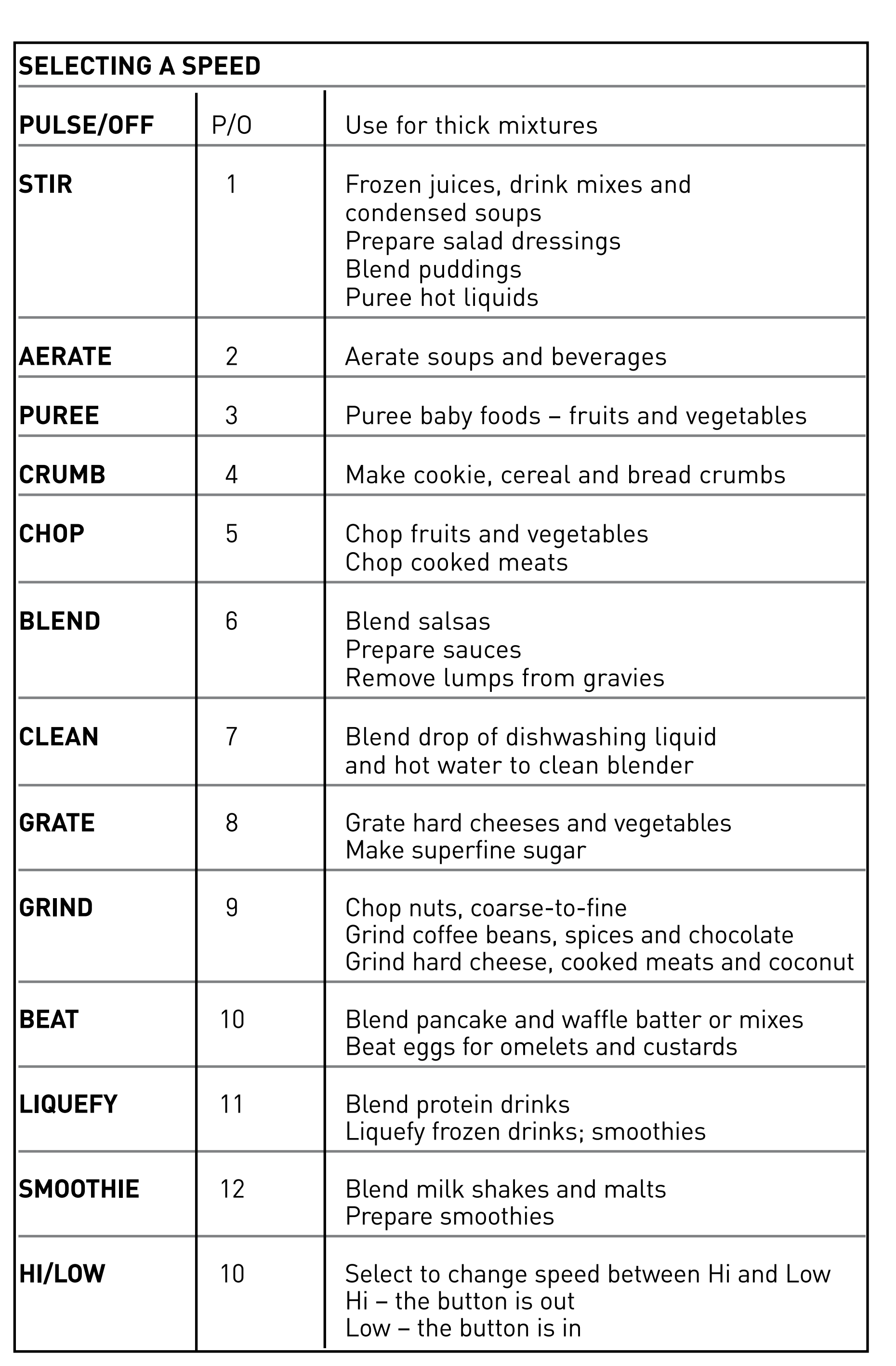
1. Make sure appliance is OFF (0).
2. Place foods to be blended into jar.
3. Place lid on jar; make sure lid cap is in place.
4. Plug power cord into standard electrical outlet

Note: When in use, do not leave blender unattended. When using hard foods, such as ice, cheese, nuts and coffee beans, keep one hand on the lid to keep blender in place.

5. Select the speed that best suits your desired task.
6. When blending thick mixtures, such as smoothies, power drinks and milkshakes press the PULSE (P) button several times to begin the blending process. Press the PULSE (P) button for no more than 5 seconds at a time. This helps break up the ice.
7. Open the lid cap to add ingredients while the blender is running, and drop ingredients through the opening.

Important: Do not remove the lid while the blender is running.

8. When finished, press the PULSE/OFF (P/0) button. Make sure blades have completely stopped before attempting to remove the blender jar from the base.
9. To remove the jar, grasp the handle, turn slightly counterclockwise to unlock position and lift up.
10. Remove the lid to pour.
11. Always unplug the appliance when not in use.



SELECTING A SPEED		
PULSE/OFF	P/0	Use for thick mixtures
STIR	1	Frozen juices, drink mixes and condensed soups Prepare salad dressings Blend puddings Puree hot liquids
AERATE	2	Aerate soups and beverages
PUREE	3	Puree baby foods – fruits and vegetables
CRUMB	4	Make cookie, cereal and bread crumbs
CHOP	5	Chop fruits and vegetables Chop cooked meats
BLEND	6	Blend salsas Prepare sauces Remove lumps from gravies
CLEAN	7	Blend drop of dishwashing liquid and hot water to clean blender
GRATE	8	Grate hard cheeses and vegetables Make superfine sugar
GRIND	9	Chop nuts, coarse-to-fine Grind coffee beans, spices and chocolate Grind hard cheese, cooked meats and coconut
BEAT	10	Blend pancake and waffle batter or mixes Beat eggs for omelets and custards
LIQUEFY	11	Blend protein drinks Liquefy frozen drinks; smoothies
SMOOTHIE	12	Blend milk shakes and malts Prepare smoothies
HI/LOW	10	Select to change speed between Hi and Low Hi – the button is out Low – the button is in

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

1. Before cleaning, turn off and unplug the appliance.
2. Lift the jar by the handle off the power base.
3. Remove jar base by turning it counterclockwise until loose.
4. Remove the gasket and the blade assembly.

Caution: Blades are sharp, handle carefully.

5. Remove lid and lid cap.
6. Wash removable parts by hand or in the dishwasher. Place the jar on the bottom rack and the rest of the parts on the top rack only.

Helpful Tip:

- For quick cleanup, combine 1 cup hot water and a drop of liquid dish soap in the blender jar.
- Cover and blend on CLEAN (7) for about 30 seconds.
- Discard liquid and rinse thoroughly.

Important:

- **Do not place the jar parts in boiling liquids.**
- **Do not immerse the base in liquid. Wipe the unit base with a damp cloth and dry thoroughly.**
- **Remove stubborn spots by rubbing with a damp cloth and nonabrasive cleaner.**

Note: If liquids spill onto the power base, wipe with a damp cloth and dry thoroughly. Do not use rough scouring pads or cleansers on parts or finish.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Jar bottom does not come off of jar.	A vacuum has been formed.	Place the jar on the blender and turn counter clockwise until jar is released from the bottom.
Liquid is leaking from bottom of jar.	Gasket is either missing or not in place correctly.	Check that jar is assembled correctly.
Appliance does not turn on.	Appliance is not plugged in.	Check that appliance is plugged into a working outlet.
Mixture in blender does not seem to be blending.	Not enough liquid in mixture being blended or too much ice.	Turn the blender off and use a rubber spatula to redistribute the food; add some liquid and pulse the mixture to aid in the blending process.
Herbs or bread are sticking to sides of blender and not getting chopped.	Blender jar, food to be chopped or blade is not dry.	Always make sure that the jar, the blade and the food to be chopped are dry.
Jar separates from bottom when being removed from blender. Liquid spills onto counter.	Jar was twisted when being removed from base of blender.	When removing jar from blender base, simply lift up; do not twist.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?
- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?
- Two years after date of purchase.

What will we do to help you?
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?
- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?
- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?
- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.



2009/7-30-78E/F

Size: 19.685" x 17.5"

Size: 19.685" x 17.5"

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

❍ Lire toutes les directives.
❍ Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
❍ Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
❍ Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas, avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
❍ Éviter tout contact avec les pièces mobiles.
❍ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
❍ L'utilisation d'accessoires, y compris les bocaux à conserve, non recommandés par le fabricant peut occasionner un incendie, des chocs électriques ou des blessures.
❍ Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
❍ Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
❍ Garder mains et ustensiles hors du récipient pendant l'utilisation pour réduire les risques de blessures graves ou de dommages. Utiliser une spatule, mais seulement lorsque l'appareil est arrêté.
❍ Les lames sont tranchantes. Manipuler avec soin.
❍ Pour réduire les risques de blessures, ne jamais fixer les lames sur la base sans avoir installer correctement le bocal.
❍ Toujours utiliser le mélangeur lorsque le couvercle est en place.
❍ Pour mélanger des liquides chauds, retirer la pièce centrale du couvercle.

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)
L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

CORDON ÉLECTRIQUE
La longueur du cordon de l'appareil a été choisie afin d'éviter les risques d'enchevêtrement et de trébuchement que présente un long cordon. Tout cordon de d'au moins 15 ampères, (ou de 6 ampères, dans le cas des produits de
220 volts), peut servir au besoin. Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse trébucher dessus par inadvertance. Manipuler le cordon avec soin afin d'en prolonger la durée; éviter de tirer dessus et de le soumettre à des contraintes près des prises ou des connexions de l'appareil.

VIS INDESSERRABLE
Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvem ent du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation <u>seulement</u> au personnel des centres de service autorisés.

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de sevice autorisé.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

† 1. Bouchon du couvercle (No. de pièce BLC12650-01)
† 2. Couvercle (No. de pièce BLC12650-02)
† 3. Récipient (No. de pièce BLC12650-03)
4. Poignée
† 5. Lames (No. de pièce BLC12650-05)
† 6. Joint d'étanchéité (No. de pièce BLC12650-04)
† 7. Base du récipient (No. de pièce BLC12650-06)
8. Commandes de vitesse
9. Bloc-moteur
10. Touche IMPULSIONS/ARRÊT (P/0)
11. Légende de fonction de mélangeur (derrière l'appareil)

Remarque : † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible



Utilisation

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

POUR COMMENCER

- Retirer tous les matériaux d'emballage et les autocollants sur le produit.
- Veuillez aller à l'adresse www.prodprotect.com/applica pour enregistrer votre garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles en suivant les recommandations de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE du présent guide.

ASSEMBLAGE DU RÉCIPIENT

1. Déposer le récipient à l'envers sur une surface plane telle qu'un comptoir ou toute autre surface de travail.
2. Placer le joint d'étanchéité sur le dessus de l'assemblage de lames.
3. Insérer l'assemblage de lames (avec le joint d'étanchéité) dans l'ouverture inférieure du récipient, en plaçant les lames vers le bas.
4. Mettre la base du récipient en place sur le récipient et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit biesn serrée (A).
5. Après l'assemblage, retourner le récipient à l'endroit.
6. Mettre le couvercle et son bouchon en place sur le récipient du mélangeur.
7. Dérouler le cordon d'alimentation rangé sous le bloc-moteur.
8. Placer le récipient sur le bloc-moteur en veillant à ce que le récipient soit en position non verrouillée. Tourner le récipient dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position verrouillée et soit solidement fixé au bloc-moteur (B).
9. Le mélangeur est prêt à être utilisé.

UTILISATION

1. S'assurer que l'appareil est en position ARRÊT (0).
2. Mettre les aliments dans le récipient.
3. Placer le couvercle sur le récipient et s'assurer que le bouchon du couvercle est bien en place.
4. Brancher la fiche d'alimentation dans une prise de courant ordinaire.

Note: Ne pas laisser le mélangeur en marche sans surveillance. Pour garder le mélangeur en place lorsque l'on concasse des aliments durs, tels que de la glace, du fromage, des noix et des grains de café, placer la main sur le couvercle.

5. Choisir la vitesse qui convient le mieux aux tâches à exécuter.
6. Appuyer sur la commande d'IMPULSIONS (P) pour les mélanges épais, tels que les yogourts fouettés, les boissons énergisantes ou les laits frappés et appuyer sur la commande d'IMPULSIONS (P) plusieurs fois pour commencer à mélanger. Appuyer sur la commande d'IMPULSIONS (P) pendant un maximum de 20 secondes. Cela facilite le broyage de la glace.
7. Pour ajouter des ingrédients pendant que le mélangeur fonctionne, retirer le bouchon du couvercle et laisser tomber les ingrédients par l'ouverture du couvercle (D).

Important : Ne pas retirer le couvercle lorsque le mélandeur fonctionne.

8. Une fois le travail terminé, appuyer sur la touche IMPULSIONS/ARRÊT (P/0). S'assurer que les lames ont cessé complètement de fonctionner avant de tenter de retirer le récipient de la base.
9. Pour retirer le récipient, en saisir la poignée, tourner légèrement le récipient dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit en position déverrouillée, et soulever.
10. Retirer le couvercle pour vider le contenu du récipient.
11. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en fonction.

SÉLECTION DES VITESSES		
Impulsions/arrêt	P/0	Préparer des mélanges épais
Remuer	1	Homogénéiser des jus congelés, des boissons et des soupes condensées Préparer des vinaigrettes Mélanger des crèmes-desserts Réduire des liquides chauds en purée
Aérer	2	Aérer les soupes et les boissons
Purée	3	Préparer des aliments pour bébés à base de fruits et de légumes
Émietter	4	Réduire les biscuits et les céréales en miettes; faire de la chapelure
Hacher	5	Hacher des fruits et des légumes Hacher les viandes cuites
Mélanger	6	Mélanger de la salsa Préparer des sauces Éliminer les grumeaux des sauces
Nettoyer	7	Mélanger une goutte de détergent liquide pour vaisselle et de l'eau chaude dans le mélangeur pour le nettoyer
Râper	8	Râper des fromages durs et des légumes Préparer du sucre en poudre
Moudre	9	Hacher des noix, de grossièrement à très fin Moudre des grains de café et des épices et hacher du chocolat Broyer des fromages durs, hacher de la viande cuite et de la noix de coco
Battre	10	Préparer de la pâte à crêpes et à gaufres ou des mélanges Battre des œufs pour une omelette ou pour des flans
Liquéfier	11	Mélanger des boissons protéiques Liquéfier des boissons congelées, des laits frappés
Lait frappé	12	Préparer des laits frappés et des laits maltés Préparer des yogourts frappés
Haute/basse	Ð	Sélectionner la haute ou la basse vitesse Haute vitesse – la touche est proéminente Basse vitesse – la touche est enfoncée

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

NETTOYAGE

1. Avant de nettoyer l'appareil, le mettre en position ARRÊT (0) et le débrancher.
2. Soulever le récipient pour le dégager du bloc-moteur.
3. Retirer la base du récipient en la tournant en sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle se dévisse.
4. Retirer le joint d'étanchéité et l'assemblage des lames.

Attention : Les lames sont coupantes, manipuler avec soin.

5. Retirer le couvercle et le bouchon du couvercle.
6. Les pièces amovibles peuvent être lavées à la main ou dans le lave-vaisselle. Le récipient doit être placé dans le panier inférieur et les autres pièces dans le panier supérieur seulement.

Conseil pratique :

- Pour un nettoyage rapide, verser dans le récipient du mélangeur une tasse d'eau chaude et une goutte de savon à vaisselle liquide.
- Mettre le couvercle et mélanger à la position NETTOYER (7) pendant environ 30 secondes.
- Jeter le liquide et rincer à fond.

Important :

- **Ne pas placer les pièces du récipient dans des liquides bouillants.**
- **Ne pas plonger le bloc-moteur dans un liquide. Essuyer le socle de l'appareil avec un chiffon humide et bien l'assécher.**
- **Enlever les taches tenaces en frottant à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant non abrasif.**

Remarque : Si un liquide se renverse sur le bloc-moteur, essuyer le socle avec un chiffon humide et bien l'assécher. Ne pas utiliser de tampons à récurer ni de produits nettoyants abrasifs sur les pièces ou la surface de l'appareil.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La base du récipient ne s'enlève pas.	Il y a de la succion.	Placer le récipient sur la base d'alimentation et le faire tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la base du récipient se dégage.
Du liquide s'écoule à la base du récipient.	Le joint d'étanchéité est manquant ou mal placé.	Vérifier si le récipient est correctement assemblé.
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché.	Vérifier si l'appareil est branché dans une prise de courant fonctionnelle.
L'appareil ne semble pas mélanger le contenu du récipient.	Le mélange ne contient pas assez de liquide ou trop de glace.	Éteindre l'appareil et redistribuer le mélange à l'aide d'une spatule en caoutchouc. Ajouter du liquide et faire fonctionner l'appareil en mode d'impulsion afin de faciliter le mélange.
Des morceaux de pain ou de fines herbes restent collés sur les parois du récipient et ne sont pas mélangés avec le reste des ingrédients.	Le récipient, les ingrédients à mélanger et la lame ne sont pas secs.	Toujours s'assurer que le récipient, la lame et les ingrédients à mélanger sont secs.
Le récipient se détache de sa base lorsqu'il est retiré de la base d'alimentation du mélangeur. Du liquide se répand sur le comptoir.	Le récipient a été tourné au moment où il a été retiré de la base d'alimentation du mélangeur.	Soulever tout simplement le récipient pour le retirer de la base d'alimentation du mélangeur. Ne pas le faire tourner.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux ans après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine